

ALBUM BENARY.

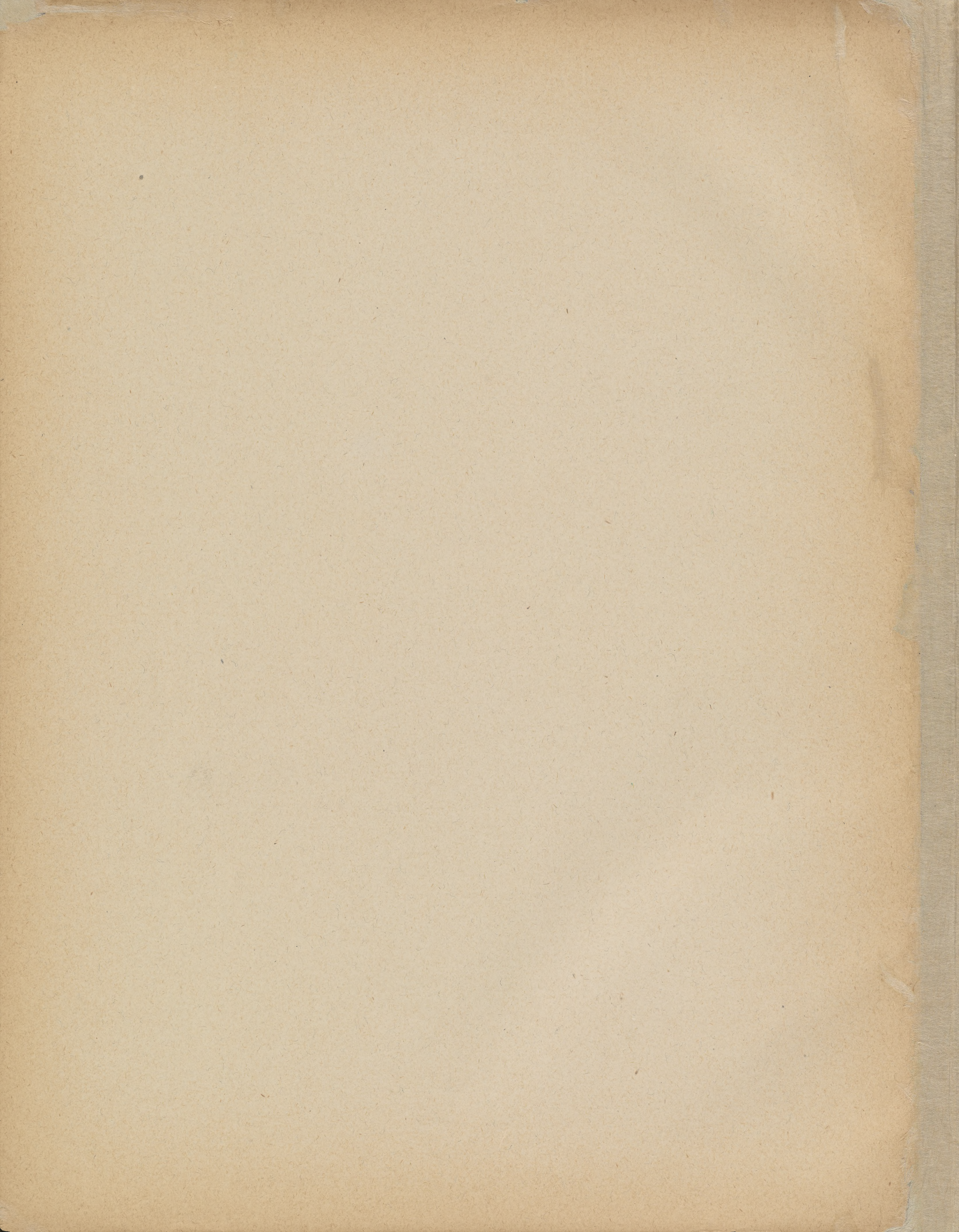
1876. — III.

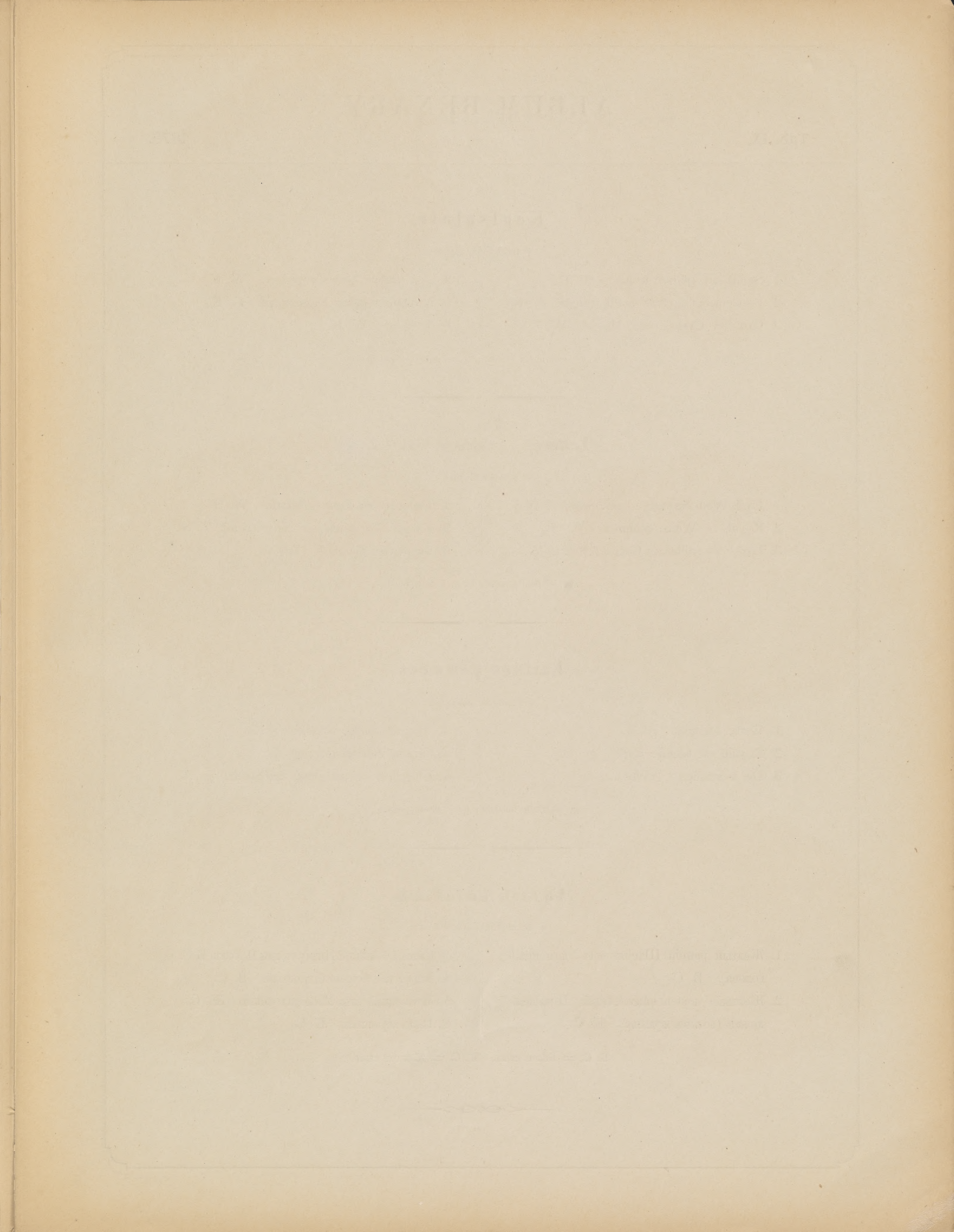


ERNST BENARY, ERFURT.



Druck von G. A. Koenig in Erfurt.





Kopfsalate.

⅓ natürliche Grösse.

1. Steinkopf, gelber früher. W. K.
2. Prinzenkopf, gelber rothkantiger. W. K.
3. Grösster Cyrius oder Mogul. W. K.
4. Asiatischer, grosser gelber. W. K.
5. Mailänder oder Kaiserkopf. G. K.
6. Vollblut. W. K.

W. K. weisskörniger Saamen; G. K. gelbkörniger Saamen.

Lettuces — Cabbage Varieties.

⅓ natural Size.

1. Early White Stonehead, or Tennisball. W. S.
2. Royal, or White Summer. W. S.
3. Large Versailles, or Grand Admiral. W. S.
4. Imperial, or Large Asiatic. W. S.
5. Large Normandy, or Negro-head. Y. S.
6. Improved Spotted. W. S.

W. S. White Seed; Y. S. Yellow Seed.

Laitues pommées.

⅓ grandeur naturelle.

1. Gotte ou gau. gr. b.
2. Royale ou blonde d'été. gr. b.
3. De Versailles. gr. b.
4. Turque ou de Russie. gr. b.
5. Grosse Normande. gr. j.
6. Flagellée ou sanguine améliorée. gr. b.

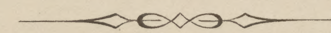
gr. b. graine blanche; gr. j. graine jaune;

Салатъ кочанный.

⅓ насшоящей вѣличины.

1. Желтый ранній Штейнкопфъ (каменная голова). Б. С.
2. Желтый краснокаймленный Принценкопфъ (голова принца). Б. С.
3. Самый большой Циріусъ или Моголъ. Б. С.
4. Азіатскій большой желтый. Б. С.
5. Миланскій или Императорскій. Ж. С.
6. Полнокровный. Б. С.

Б. С. = Бѣлое сѣмя. Ж. С. = Желтое сѣмя.



Tab. IX.

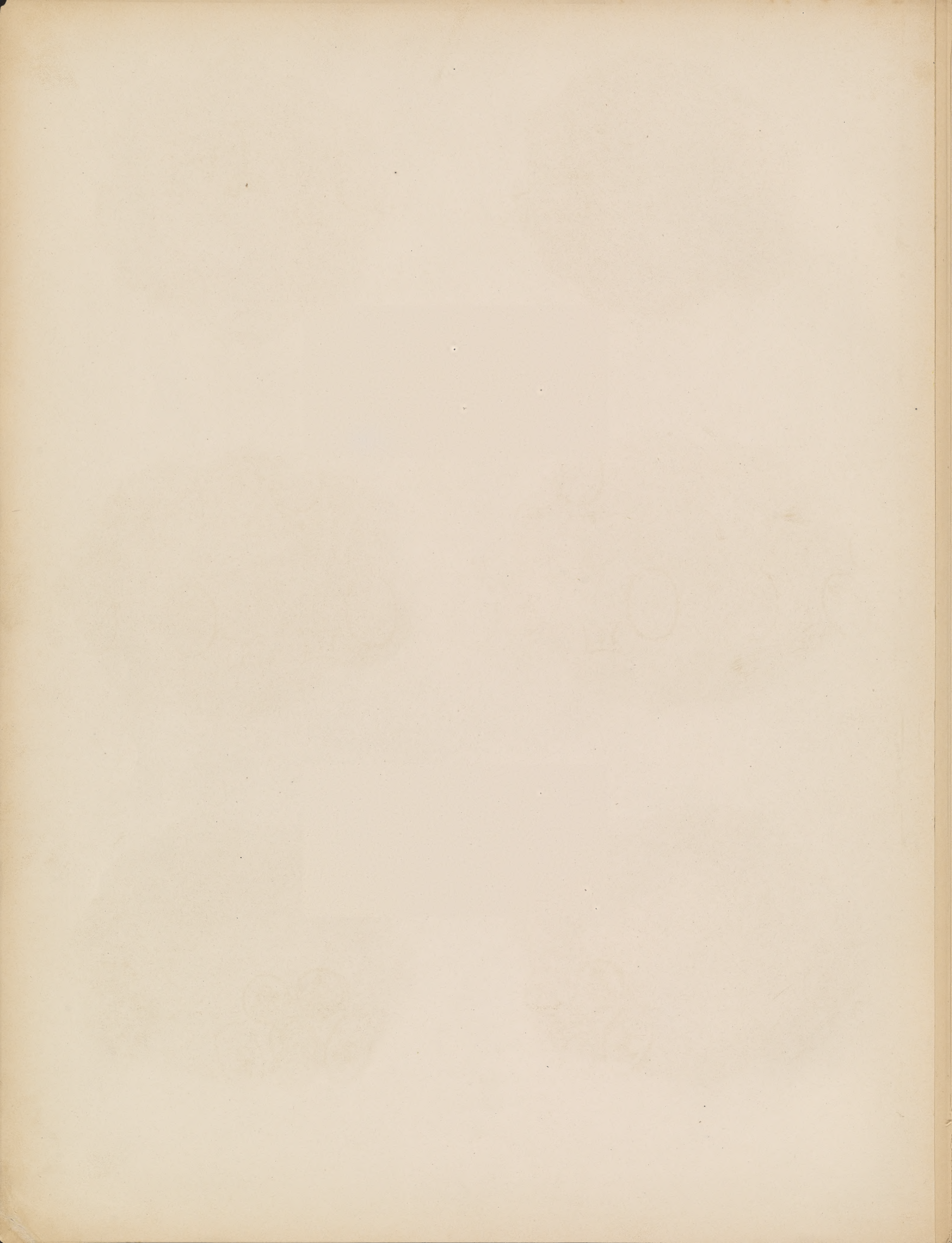
1/3 gr. nat.

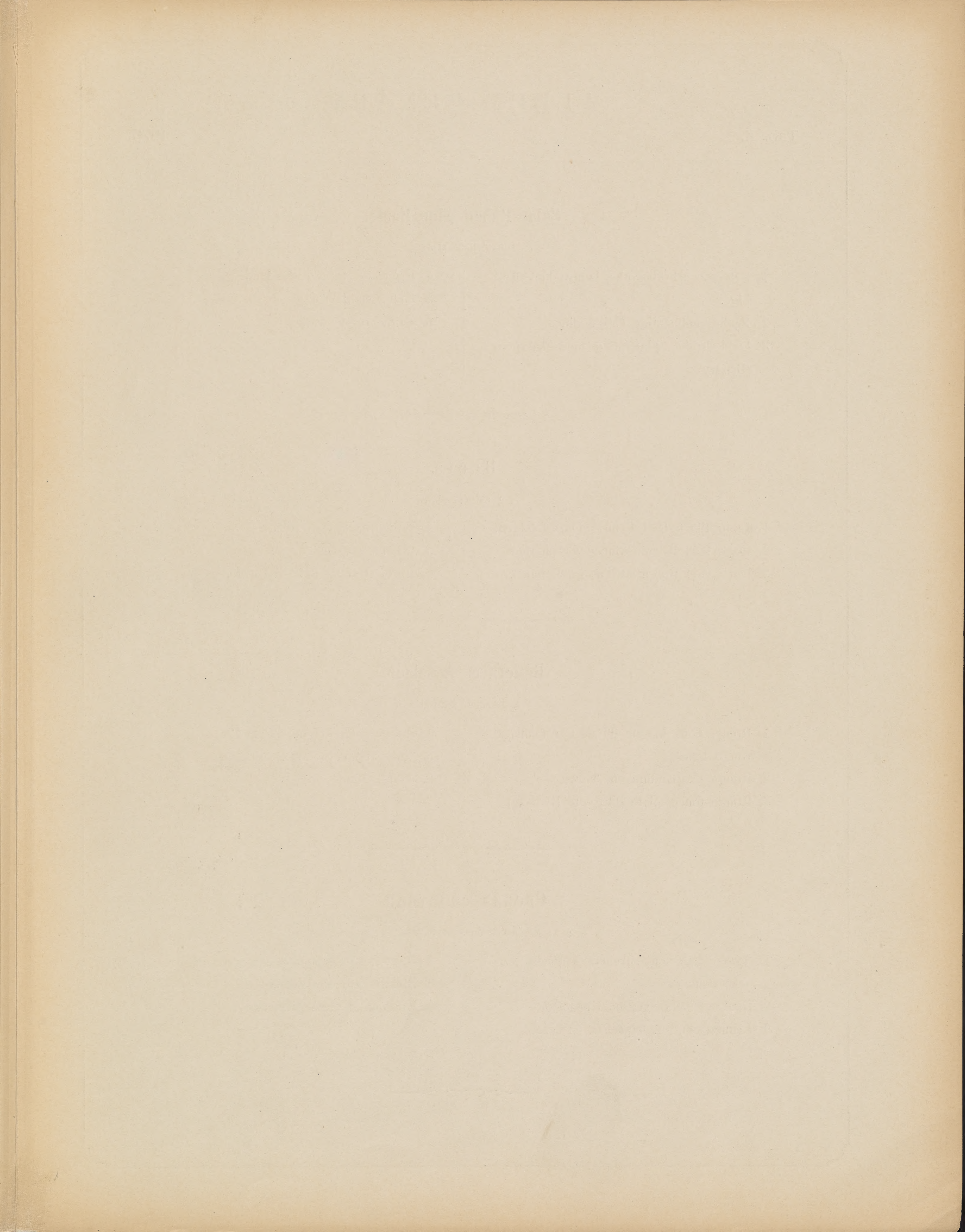


Ad. nat. pict. in horto Benary

Chromolith. G. Severeyns, Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.





ALBUM BENARY.

Tab. X. 1876.

Salat-Rüben oder Beete.

½ natürliche Grösse.

1. Erfurter schwarzrothe lange dunkellaubige.
2. Rothe rauhhäutige Crapaudine.
3. Dunkelrothe plattrunde aus Egypten (Benary).
4. Erfurter schwarzrothe lange.
5. Gelbe runde frühe.
6. Rothe runde frühe.

Beets.

½ natural Size.

1. Long Black Red Erfurt, Dark-foliaged.
2. Dark Red Rough-skinned Crapaudine.
3. Dark Red Egyptian Turnip (Benary).
4. Long Black Red Erfurt.
5. Round Yellow Turnip.
6. Early Red Round or Turnip.

Betteraves à salade.

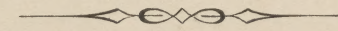
½ grandeur naturelle.

1. Rouge noir, longue d'Erfurt à feuillage rouge foncé.
2. Rouge Crapaudine ou écorce.
3. Rouge foncé, plate d'Egypte (Benary).
4. Rouge noir, longue d'Erfurt.
5. Jaune ronde précoce.
6. Rouge ronde précoce.

Свекла салатная.

½ настоящей вѣличины.

1. Эрфуртская чернокрасная длинная темнолиственная.
2. Красная жесткокожая, Краподинъ.
3. Египетская темнокрасная плоская.
4. Эрфуртская чернокрасная длинная.
5. Желтая круглая ранняя.
6. Красная круглая ранняя.




ALBUM BENARY
Tab. X.
1/2 gr. nat.
1
1
1
2
2.
2
3.
3.
3
4
4
4.
5
5.
5
6
6.
6
Ad nat. pict. in horto Benary.
Chromolith. par G. Severeyns, Bruxelles
ERNST BENARY, ERFURT.





Stangenbohnen.

½ natürliche Grösse.

1. Riesen-Zucker-Brech-, mit wachsgelben Schoten.
2. Schwarze gelbschotige römische Wachs-.
3. Schlachtschwert-, allergrösste.
4. Grosse weissschalige Wachs-, aus Algier.
5. Blauschotige Speck.
6. Arabische weisse (und Blüthe).
7. Kleine Princess ohne Fäden.
8. Arabische buntblühende (Blüthe).
9. Arabische Feuer (Blüthe und Samen).
10. Arabische schwarze (Samen).

Beans — Runner, Tall Kidney, or Pole.

½ natural Size.

1. White-seeded Sugar with Yellow Pods.
2. Black Algerian, or Black-seeded Wax, Yellow-podded.
3. Largest White Dutch (Case-knife).
4. Broad White-podded Black-seeded Algerian.
5. Purple-podded.
6. White-flowered Scarlet Runner (pods and blossom).
7. Small White Stringless Princess.
8. Painted Lady, or York and Lancaster Runner (blossom).
9. Scarlet Runner (seed and blossom).
10. Giant Negro Runner (seed).

Haricots à rames.

½ grandeur naturelle.

1. Beurre sucré géant à cosse jaune.
2. D'Alger ou beurre (grain noir) à cosse jaune.
3. Sabre à très-grande cosse.
4. Sabre noir (d'Alger-Saulnier) à très-grande cosse blanche sans parchemin.
5. A cosse violette.
6. D'Espagne blanc (cosses et fleur).
7. Princesse, sans parchemin.
8. D'Espagne bicolore (fleur).
9. D'Espagne rouge (grain et fleur).
10. D'Espagne noir ou Géant (grain).

Бобъ высокорослый.

½ настоящей величины.

1. Исполинскій сахарный съ восконсел-тыми стручками.
2. Черный желтостручный римскій восковой.
3. Боевой мѣчь самый большой.
4. Альжирскій восковой большой бѣлостручный.
5. Синестручный жирный.
6. Аравійскій бѣлый (струкъ и цвѣтъ).
7. Малая Принцесса или салатый безъ ниточекъ.
8. Аравійскій пестрохцвѣтный (цвѣтъ).
9. Аравійскій огнецвѣтный (цвѣтъ и сѣмя).
10. Аравійскій черный (сѣмя).




ALBUM BENARY.
Tab. XI,
1/2 gr. nat.
1.
2.
3.
4.
5.
6
8
9
6
7.
10
gr. nat.
. 9 .
gr. nat.
A.I. nat. pict. in horto Benary
Chromolith. G. Severeyns, Bruxelles.
ERNST BENARY, ERFURT.





ALBUM BENARY.

Tab. XII. 1876.

Wurzelgewächse.

½ natürliche Grösse.

1. Cichorie, lange Magdeburger.
2. Kerbelrübe.
3. Pastinak, lange.
4. Cichorie, dicke Braunschweiger.
5. Haferwurzel.
6. Petersilienwurzel, lange dicke.
7. Rapunzelwurzel (Campanula Rapunculus).
8. Scorzonerwurzel.
9. Petersilienwurzel, kurze dicke.
10. Pastinak, runde.

Culinary Roots.

½ natural Size.

1. Chicory, Large-rooted Long Magdeburg.
2. Chervil, Turnip-rooted.
3. Parsnip, Long.
4. Chicory, Thick-rooted Brunswick.
5. Salsify, or Vegetable Oyster.
6. Parsley, Sheeps' or Field, Large-rooted.
7. Rampion, Small White.
8. Scorzonera.
9. Parsley, Short Thick-rooted.
10. Parsnip, Turnip-rooted.

Racines comestibles.

½ grandeur naturelle.

1. Chicorée à grosse racine ou à café, de Magdebourg.
2. Cerfeuil tubéreux.
3. Panais long.
4. Chicorée à grosse racine ou à café, de Brunswick.
5. Salsifis blanc.
6. Persil à grosse racine longue.
7. Raiponce.
8. Scorsonère ou Salsifis noir.
9. Persil à courte racine.
10. Panais rond hâtif.

Коренья.

½ настоящей вѣличины.

1. Цикорія, длинная Магдебургская.
2. Кервельная рюпа.
3. Пастернакь, длинный.
4. Цикорія, толстая Брауншвейгская.
5. Овсяный корень.
6. Петрушка, длинная толстая.
7. Рапунцель.
8. Скорціонеръ.
9. Петрушка, короткая толстая.
10. Пастернакъ, круглый.




ALBUM BENARY.
Tab. XII,
1/2 gr. nat.
1.
1
2
3.
3
4.
5
6
6
7.
8
9
10.
5.
Ad nat. pict. in horto Benary.
ERNST BENARY, ERFURT.
Chromolith par G. Severeyns, Bruxelles

